

# Das Russlandzentrum der Universität Innsbruck lädt zu den folgenden Vorträgen ein:



## Dr. Elena Ja. Šmeleva

Vinogradov-Institut für russische Sprache, Abteilung Sprachkultur  
Russische Akademie der Wissenschaften, Moskau

**Dienstag, 17. März 2015, 18.30-20.00 Uhr**

Russlandzentrum, Herzog-Friedrich-Str. 3, 1. OG

### *Aktuelle Probleme der russischen Kultur*

Einführung – Auszüge aus Fernsehsendungen mit E. Šmeleva zur Sprachkultur und Sprachkritik – Diskussion

**Mittwoch, 18. März 2015, 8.30-10.00 Uhr**

Institut für Slawistik, Geiwi-Turm, 4. OG, Raum 40406

### *Язык вражды в публичном дискурсе*

Vortrag in russischer Sprache

**Donnerstag, 19. März 2015, 10.15-11.45 Uhr**

Dolmetschertrainingsanlage, Geiwi-Turm, 1. OG

### *Речевое манипулирование: как формируется язык вражды?*

Sprachliche Manipulation: wie entsteht Hass-Sprache?

Vortrag in russischer Sprache mit Simultanübersetzung durch Studierende des Instituts für Translationswissenschaft

Elena Šmeleva ist langjährige wissenschaftliche Mitarbeiterin des Vinogradov-Instituts für russische Sprache der Russischen Akademie der Wissenschaften. Ihre Forschungsinteressen und zahlreichen Publikationen sind in den Bereichen Sprachkultur, Wandlungserscheinungen im Russischen, sprachliche Pragmatik sowie Lexikografie und Sprachvermittlung angesiedelt. Darüber hinaus hatte Elena Šmeleva zahlreiche Lehraufträge an Universitäten in Russland und im Ausland inne. Besondere Hervorhebung verdient ihre aktive Beteiligung an Fernseh- und Radiosendungen zur russischen Sprachkultur. In diesem Zusammenhang sind auch ihre sprachkritischen Auftritte und Publikationen zur „Hass-Sprache“ (engl. *hate speech*) zu sehen.